



Supplément à la « Croix des Côtes-du-Nord » du 28 Juillet 1895.

ALI D'AR MAMMO KRISTEN

JANNED ENN KER

WAR DON : *Ar ger Is, pe eunn all benag.*

— « Laret d'in, merc'hig a garan,
« Perak ken nec'het az kwelan,
« Perag da dal zo koumouled,
« Perag da vuzel ne c'hoars ked ? »

— « Ma mamik kez, anez mervel,
« N'hellan mui chom enn Breiz-Izel !
« Me iel' da Bariz hag eno
« Dre ma gounid m'ho sikouro. »

— « Janned, Janned, ô ma bugel,
« Chom enn hon zouez, enn Breiz-Izel,
« Rak mar lezes kerend ha bro,
« Euz ann dud fall piou da viro ?

« Gwel eo honestiz ha brud vad
« Evid arc'hant da rozelad ;
« Chom er vro-ma, mir da furnez,
« Doue rei d'imp magadurez. »

Na dalve ket d'ar vamm prezeg,
He merc'h a zo ziouas penneg ;
Bea pinvig ha dimezell,
Hennez eo c'hoand ar plac'h diboell.

Maga he zud zo digare,
Ann dra a glasg eo liberte ;
Re dost eman, enn Breiz-Izel,
Lagad he mamm d'ar *bompinet*.

Redeg a ra mamzell Janned
Da gâd eur c'*houreter* plac'hed ;
Goulen a ra hag hen ne zo
Plas evit-hi, pell euz he bro.

Ar c'*houreter* na deurve ked
Goulen digand ar seurt plac'hed
Hag hen 'nn ho godel e ve kad
Zertificad a vue vad.

Eunn dra dere euz he vicher,
Kavoud plac'hed meurbet seder,
Plac'hidigo hag a rofe
Evit pemp kweneg ho ine.

Gret so marc'had, hag hon Janned,
War du Pariz a zo kased ;
Gwelet Paris, beva enn-hi,
Evit Janned pebez dudi !

Ar plac'h a zonz kavoud enn ker
Buc diskuiz ha dibreder ;
N'edo, a gred ann diodez,
Nemet c'hoarzin euz he mestrez !

Mes gand he mestro hon Janned,
Kerkend arru, zo gwell nec'het ;
Ar re-ze goms bepret gallek,
Janned na oar 'met brezonek.

Labour a gav barz ann ti-ze,
Labour poanuz, ha noz da de ;
Roed a ve, vel dre zispriç,
Ar vilan labour da blac'h Breiz.

Pa deu ar zul, Janned a gred
A-hed ann de vo diskuized,
Rag ar c'hleier, er parrozo,
A c'halv ann dud d'ann ilizo.

Mes digant Janned o tisken
Evit mond prim d'ann offeren
Ann itron a c'houl zouezet,
— « Perag oc'h-hu ken kaer stipet ? »

— « Itron, evit mond d'ann ofiz
« Evel em bro eman ar c'hiz ;
« Rak d'am c'herent kend ho c'huitad
« E touiz chom kristenez vad. »

— « Lezet, mamzell, ar zorc'hen-ze
« Ha labourer vel d'ar pemde ;
« Eun-berr d'ann noz, al labour gret,
« C'houi a valeo mar keret. »

A-hed ar zul-ze ar plac'hig
A vanas trist ha reuzeudig,
Zonjal re 'nn hec'h iliz paroz
'Nn he c'hoarezed, 'nn he c'herent koz.

Diwar neuze ar Vreizaden,
Pell euz ar c'herio 'vit biken,
A dlefoa dond a denn-askel,
A neve-flamm da Vreiz-Izel.

Rak eun nebeud zulio goude,
Vel he mestro, Janned, dife,
A gav kaeros'h eun noz danso
'Vid eur heurevez pedenno.

Brema enn tog hag enn robenn,
Janned da vad zo keriadenn ;
Kozael gras, polki, valzi,
Redeg enn noz, a blij d'ezhi.

Rederez noz pa deu ann de,
Ober tol labour na garfe ;
Chetu perak mamzell Janned
Zo gand he mestro argased.

Eman brema war ar ruio,
Pell euz he zud, pell euz he bro ;
Ann noz a deu, pelec'h 'n em denn ?
Ar paour kez plac'h a goll he fenn.

Bagig hep stur, gand gwal avel,
A sko bepred war ar roc'hel,
Evnig, euz he vamm dianket,
Gant ar sparfell zo prim paket.

Gant ar Vreizaden penfollet
E tigoue plac'hed dirollet ;
« Deuz, eme, merc'hik, deus d'hon zi,
Boed ha lojeiz e kavi. »

Heuil ra ziuaz ar plac'hed-se,
Kimiadi ra euz he Doue,
Kimiadi ra euz ar furnez,
Eman brema war hend ar vez !!

Me gred biken ne zitroo
Al libouden war du he bro ;
Mes ma tistro war hon douar,
'Vid he c'herent pebez glac'har !

Eur bugel gant-hi o krial,
Eunn all toled eun hospital ;
Chetu al loden a viltanz
A gav Janned enn he zro Franz.

Breizaden kolled er c'herio
Na dle biken distrei d'he bro ;
Honnez n'eo ken eur Vreizaden
Eur strouillen eo ha netra ken.

Ar Janned-ma a zo hanvel
Ous kalz a dud enn Breiz-Izel,
Ous kalz a blac'hed a weler
Pell euz ho zud o vond enn ker

Koulz hag ar plac'hed ar botred
Evit patrom ho deus Janned,
Pa zilezont pal hag arer
O sonjal dastum aour enn ker.

Evid unan a zastum aour
Kand ha kand all a chomo paour,
Hag ar re-ma vel ar re-ze
Nao gwech war deg a goll ho fe.

O Tud iaouank, vel ho Tado,
Bete mervel chomet 'nn ho pro ;
Ma z'eo Frans perlezen ar bed,
Eun Frans kaeros'h 'vit Breiz n'eus ked

Pevien ar c'herio zo e-leiz
O klask bara war hencho Breiz ;
Tud iaouank Breiz ve diskiant
O vond enn ker da glasg arc'hant.

Koulz er c'herio ha war ar mez,
Anez labour e ve kernez ;
Mez al labour ha gras Doue
Hon mir dre-oll a baourante.

EUR BREIZAD.